

Analyse des compétences de l'écriture des apprenants Kenyans du FLE à travers les textes injonctifs

Abstract.

Cette étude à caractère descriptive s'est intéressée aux compétences des apprenants kenyans du FLE à travers leurs productions écrites, sous forme de textes injonctifs-recettes et programmes. Étant donnée l'apprentissage tardif du FLE longtemps après l'acquisition et/ou apprentissage de la langue maternelle, de l'anglais (langue officielle) et du Kiswahili (langue nationale), ainsi que la durée insuffisante de l'apprentissage de 308 heures (sur à peu près 5000 heures pour les quatre ans d'étude secondaire), nous nous sommes demandés si les apprenants sont capables de produire des textes injonctif-instructionnels. L'étude a eu pour objectif de/d' : évaluer la capacité des élèves de FLE à produire des écrits sous forme de textes injonctif-instructionnels, établir leurs compétences en production écrite et illustrer les erreurs commises par ceux-ci dans leurs textes. L'étude était fondée sur la Théorie de l'Interlangue. Afin de recueillir des informations sur notre objet de recherche, nous avons demandé aux sujets venant de 7 écoles publiques secondaires au centre-ville de Kisumu, de rédiger chacun, deux textes injonctif-instructionnels: une recette de cuisine et un programme. Nous avons fait recours à la grille d'évaluation de la production écrite (CAMPUS) et à une analyse de contenu -type classique. L'étude a confirmé que la compétence linguistique et la compétence générale d'écriture ne sont pas maîtrisées. Ce qui montre que l'apprenant de FLE a encore quelques faiblesses en production écrite des textes injonctif-instructionnels.

Authors:

Veronica Akoth Odiala, Rose Auma and Isidore Muteba Kazadi